

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

A/35/319
S/14047

3 July 1980

RUSSIAN

ORIGINAL: CHINESE/
ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Тридцать пятая сессия
Пункт II первоначального перечня*
ДОКЛАД СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Тридцать пятый год

Письмо Временного поверенного в делах Постоянного
представительства Китая при Организации
Объединенных Наций от 2 июля 1980 года на имя
Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить текст ноты от 23 июня 1980 года, направленной министерством иностранных дел Китайской Народной Республики посольству Вьетнама в Китае. Прошу распространить данную ноту в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту II первоначального перечня, а также документа Совета Безопасности.

ЧЖОУ Нань
Временный поверенный
в делах Постоянного представительства
Китайской Народной Республики при
Организации Объединенных Наций

* A/35/50.

80-I6448

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ

Нота от 23 июня 1980 года, направленная министерством иностранных дел Китая посольству Вьетнама в Китае

В ходе китайско-вьетнамских переговоров на уровне заместителей министров иностранных дел китайская сторона с самого начала выдвинула позитивное предложение о восстановлении нормальных отношений между двумя странами и о поддержании традиционной дружбы между двумя народами и предпринимала неослабные усилия по достижению прогресса на этих переговорах.

Однако вьетнамская сторона упорно отвергала разумные предложения, выдвинутые китайской стороной, и не обнаружила каких-либо признаков искренней заинтересованности в решении проблем путем переговоров, заведя таким образом переговоры между двумя странами в тупик. После второго раунда переговоров мы ожидали, что вьетнамская сторона предпримет шаги по созданию благоприятной атмосферы для переговоров. К нашему разочарованию вьетнамские власти удвоили усилия по проведению враждебной антикитайской деятельности, неоднократно нарушали территориальную целостность и суверенитет Китая, упорно продолжают военную оккупацию Кампучии и проводят политику регионального гегемонизма, агрессии и экспансии. Как свидетельствуют факты, вьетнамская сторона заботится не о том, чтобы искренне разрешить проблемы путем переговоров, направленных на улучшение китайско-вьетнамских отношений и восстановление дружбы между народами обеих стран, а о том, чтобы распространять клевету и обвинения в отношении Китая во всех областях и пытаться использовать переговоры для оправдания вьетнамской агрессии против Кампучии. Совершенно очевидно, что такое положение и такая атмосфера в высшей степени неблагоприятны для проведения третьего раунда переговоров между Китаем и Вьетнамом.

Китайская сторона твердо придерживается своей позиции решать проблемы путем переговоров и готова терпеливо ждать. Как только появится активный фактор в пользу переговоров, даже если он окажется незначительным, делегация китайского правительства направится в Ханой и проведет третий раунд переговоров с вьетнамской стороной.
